

## **VOLIAM**

Versiune      Revizia (data):      Numărul FDS:      Această versiune înlocuiește toate  
1.0            14.09.2022            S00042459786      versiunile anterioare.

---

### **SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii**

#### **1.1 Element de identificare a produsului**

Denumirea comercială            : VOLIAM  
Design code                         : A16130M

#### **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate**

Utilizarea                            : Insecticid  
substanței/amestecului

#### **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**

Societatea                            : Syngenta Agro SRL  
Victoria Park, Șos. București- Ploiești, nr. 73-81, Clădirea 3,  
etaj 4,  
București  
România

Telefon                                : +40 21 528 12 00

Fax                                      : +40 21 528 12 99

Adresa de e-mail a persoanei    : SDS.Romania-2@syngenta.com  
responsabile pentru SDS

#### **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență**

Număr de telefon care poate    : Syngenta Agro SRL, București - Serviciul de Urgență, Tel.:  
fi apelat în caz de urgență    +(40 21) 5292577 sau Centrul de informare toxicologică:  
Institutul Național de Sănătate Publică, București, Tel: +(40  
21) 3183606 sau +(40 21) 3183620, interior 235, orar luni-  
vineri, orele 8.00-15.00 sau Spitalul Clinic de Urgență  
București, Nr. Tel. apelabil permanent: +40 21 599 23 00,  
interior 291.

---

### **SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor**

#### **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**

##### **Clasificare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)**

Pericol pe termen scurt (acut) pentru            H400: Foarte toxic pentru mediul acvatic.  
mediul acvatic, Categoria 1

Pericol pe termen lung (cronic) pentru        H410: Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte  
mediul acvatic, Categoria 1                    pe termen lung.

## VOLIAM

Versiune      Revizia (data):      Numărul FDS:      Această versiune înlocuiește toate  
1.0            14.09.2022            S00042459786      versiunile anterioare.

### 2.2 Elemente pentru etichetă

#### Etichetare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)

Pictograme de pericol :



Cuvânt de avertizare : Atenție

Fraze de pericol : H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Fraze de precauție : **Prevenire:**  
P273 Evitați dispersarea în mediu.

#### Răspuns:

P391 Colectați scurgerile de produs.

#### Eliminare:

P501 Aruncați conținutul/ recipientul la o stație autorizată de eliminare a deșeurilor.

#### Etichetare adițională

EUH401 Pentru a evita riscurile pentru sănătatea umană și mediu, a se respecta instrucțiunile de utilizare.

### 2.3 Alte pericole

Această substanță/acest amestec nu conține componente considerate a fi fie persistente, bioacumulative și toxice (PBT), fie foarte persistente și foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.1% sau mai mari.

Informații ecologice: Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

Informații toxicologice: Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

## SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

### 3.2 Amestecuri

#### Componente

Denumire chimică	Nr. CAS Nr.CE Nr. Index Număr de înregistrare	Clasificare	Concentrație (% w/w)
chlorantraniliprole	500008-45-7	Aquatic Acute 1;	>= 10 - < 20

## VOLIAM

Versiune      Revizia (data):      Numărul FDS:      Această versiune înlocuiește toate  
1.0            14.09.2022            S00042459786      versiunile anterioare.

		<p>H400 Aquatic Chronic 1; H410</p> <hr/> <p>Factor M (Toxicitatea acută pentru mediul acvatic): 10 Factor M (Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic): 10</p>	
<p>masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1)</p>	<p>55965-84-9  613-167-00-5 01-2120764691-48-xxxx</p>	<p>Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 2; H330 Acute Tox. 2; H310 Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1A; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 EUH071</p> <hr/> <p>Factor M (Toxicitatea acută pentru mediul acvatic): 100 Factor M (Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic): 100</p> <hr/> <p>limita specifică a concentrației Skin Corr. 1C; H314 &gt;= 0.6 % Skin Irrit. 2; H315 &gt;= 0.06 - &lt; 0.6 % Eye Irrit. 2; H319 &gt;= 0.06 - &lt; 0.6 % Skin Sens. 1A; H317 &gt;= 0.0015 % Eye Dam. 1; H318 &gt;= 0.6 %</p>	<p>&gt;= 0,0002 - &lt; 0,0015</p>

Pentru explicații referitoare la abrevieri se va vedea secțiunea 16.

### SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

#### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale : Păstrați recipientul produsului, eticheta sau Fișa cu date de securitate. Veți avea nevoie de acestea în cazul apelării

## **VOLIAM**

Versiune	Revizia (data):	Numărul FDS:	Această versiune înlocuiește toate versiunile anterioare.
1.0	14.09.2022	S00042459786	

numărului de urgențe Syngenta, contactării unui centru de informare toxicologică, a unui medic sau dacă mergeți pentru tratament

- Dacă se inhalează : Se va duce victima la aer proaspăt.  
În caz de respirație neregulată sau de stop respiratoriu se va aplica respirație artificială.  
Se va culca persoana respectivă și se va ține la căldură.  
Se va anunța imediat un medic sau spitalul de urgență.
- În caz de contact cu pielea : Se vor scoate imediat toate hainele contaminate.  
Se va spala imediat cu foarte multă apă.  
Dacă persistă iritarea pielii, se va chema un medic.  
Se vor spăla hainele contaminate înainte de re folosire.
- În caz de contact cu ochii : Se va clăti imediat și din abundență cu apă, inclusiv sub pleoape, timp de cel puțin 15 minute.  
Se vor îndepărta lentilele de contact.  
Este necesar un examen medical imediat.
- Dacă este ingerat : În caz de înghițire, a se consulta imediat medicul și a se arăta ambalajul sau eticheta.  
NU provocați voma.

### **4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate**

- Simptome : Nespecific  
Nici un fel de simptome cunoscute sau de așteptat.

### **4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**

- Tratament : Nu există nici un antidot specific disponibil.  
Se va trata simptomatologic.

## **SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor**

### **5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**

- Mijloace de stingere corespunzătoare : Produse pentru stingerea incendiului - incendii minore  
Se va folosi apă pulverizată, spumă rezistentă la alcool, agent de stingere sub formă de pulbere sau bioxid de carbon.  
Produse pentru stingerea incendiului - incendii majore  
Spumă rezistentă la alcoolii  
sau  
Apă pulverizată
- Mijloace de stingere necorespunzătoare : Nu se va folosi un jet de apă puternic care ar putea împrăștia și răspândi focul.

### **5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză**

- Riscuri specifice în timpul luptei împotriva incendiilor : Deoarece produsul conține componente organice combustibile, un incendiu va produce un fum dens și negru conținând produși de combustie periculoși (a se vedea

## **VOLIAM**

Versiune	Revizia (data):	Numărul FDS:	Această versiune înlocuiește toate
1.0	14.09.2022	S00042459786	versiunile anterioare.

capitolul 10).  
Inhalarea de produși de descompunere periculoși poate determina probleme grave de sănătate.

### **5.3 Recomandări destinate pompierilor**

- Echipament special de protecție pentru pompieri : Se va purta îmbrăcăminte completă de protecție precum și aparat respirator autonom.
- Informații suplimentare : Se va evita ca apa de extincție contaminată să intre în sistemul de canalizare și în apele curgătoare.  
Se vor răci prin pulverizare cu jet de apă containerele închise aflate în apropierea unor surse de incendiu.

---

## **SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală**

### **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

- Măsurile de precauție pentru protecția personală : A se vedea măsurile de protecție din capitolele 7 și 8.

### **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător**

- Precauții pentru mediul înconjurător : Se vor preveni scăpări sau scurgeri ulterioare dacă este sigur să se procedeze astfel.  
Nu se va deversa în apele de suprafață sau în sistemul de canalizare.  
Dacă produsul contaminează râurile, lacurile sau sistemul de canalizare, se vor anunța autoritățile competente conform cu dispozițiile legale în vigoare.

### **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**

- Metodele de curățare : Se va strânge și se va colecta materialul împrăștiat cu ajutorul unui material absorbant necombustibil, (spre exemplu nisip, pământ, kieselgur, vermiculit) și va fi depozitat într-un container pentru eliminare conform cu reglementările locale-naționale în vigoare (a se vedea capitolul 13).  
Se va curăți cu grijă suprafața contaminată.  
Se va curăța cu detergenți. Se vor evita solvenții.  
Se va conserva și elimina apa de spălare contaminată.

### **6.4 Trimitere la alte secțiuni**

Pentru considerentele privind eliminarea, consultați secțiunea 13., A se vedea măsurile de protecție din capitolele 7 și 8.

---

## **SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea**

### **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**

- Sfaturi de manipulare în condiții de securitate : Nu sunt necesare măsuri speciale de luptă împotriva incendiilor.  
Evitați contactul cu pielea și ochii.

## VOLIAM

Versiune      Revizia (data):      Numărul FDS:      Această versiune înlocuiește toate  
1.0            14.09.2022            S00042459786      versiunile anterioare.

Nu mâncați, nu beți și nu fumați în timpul folosirii.  
Pentru protecția individuală a se vedea paragraful 8.

### 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe pentru spațiile de depozitare și containere : Nu sunt necesare condiții speciale de depozitare. Se vor păstra containerele ermetic închise, într-un loc uscat, rece și bine ventilat. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. A se păstra departe de hrană, băuturi și hrană pentru animale.

### 7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Utilizare (utilizări) specifică (specifice) : Pentru o utilizare corectă și în siguranță a acestui produs se va referi la condițiile de omologare indicate pe eticheta produsului.

## SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

### 8.1 Parametri de control

#### Limite de expunere profesională

Componente	Nr. CAS	Tipul valorii (Formă de expunere)	Parametri de control	Sursă
chlorantraniliprole	500008-45-7	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	Syngenta
		TWA	10 mg/m <sup>3</sup> (Praf total)	Furnizor
		TWA	5 mg/m <sup>3</sup> (Praf respirabil)	Furnizor

#### Nivel la care nu apar efecte (DNEL) în conformitate cu Reglementările UE No. 1907/2006:

Numele substanței	Utilizare finale	Căi de expunere	Efecte potențiale asupra sănătății	Valoare
masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1)	Lucrători	Inhalare	Efecte locale	0,02 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatori	Inhalare	Efecte locale	0,02 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatori	Oral(ă)	Efecte sistemice	0,09 mg/kg greutate corporală/zi

#### Concentrație predictibilă fără efect (PNEC) în conformitate cu Reglementările UE No. 1907/2006:

Numele substanței	Compartiment de mediu	Valoare
masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1)	Apă proaspătă	3,39 μg/l
	Apă de mare	3,39 μg/l
	Instalație de tratare a apelor uzate.	0,23 mg/l
	Sediment de apă curgătoare	0,027 mg/kg

## VOLIAM

Versiune      Revizia (data):      Numărul FDS:      Această versiune înlocuiește toate  
1.0            14.09.2022            S00042459786      versiunile anterioare.

		masă uscată (d.w.)
	Sediment marin	0,027 mg/kg masă uscată (d.w.)
	Sol	0,01 mg/kg masă uscată (d.w.)

### 8.2 Controale ale expunerii

#### Măsuri de ordin tehnic

Retinerea și / sau segregarea este măsura cea mai sigură de protecție tehnică în cazul în care expunerea nu poate fi eliminată.

Amploarea acestor măsuri de protecție depinde de riscurile actuale de utilizare.

Se vor menține concentrațiile în aer sub standardele (limitele) de expunere profesională.

În cazul în care este necesar, solicitați sfaturi suplimentare de igienă la locul de muncă

#### Echipamentul individual de protecție

Protecția ochilor                                   : Nu este necesar echipament de protecție special.

Protecția mâinilor

Observații   : Nu este necesar echipament de protecție special.

Protecția pielii și a corpului                   : Nu este necesar echipament de protecție special.  
Selectați echipament de protecție a corpului și a pielii, pe baza cerințelor fizice la locul de muncă.

Protecția respirației                               : În mod normal nu este necesar echipament personal de protecție respiratorie.  
Atunci când lucrătorii trebuie să facă față la concentrații ce depășesc limita de expunere profesională, aceștia trebuie să poarte aparate respiratorii adecvate aprobate.

Măsuri de protecție                               : Utilizarea de măsuri tehnice trebuie să aibă întotdeauna prioritate în fața utilizării de echipamente de protecție individuală.  
Echipamentele de protecție individuală trebuie să fie certificate conform standardelor corespunzătoare.  
La alegerea echipamentului individual de protecție, solicitați consiliere profesională adecvată.

#### Controlul expunerii mediului

Apă   : Se vor preveni scăpări sau scurgeri ulterioare dacă este sigur să se procedeze astfel.  
Nu se va deversa în apele de suprafață sau în sistemul de canalizare.  
Dacă produsul contaminează râurile, lacurile sau sistemul de canalizare, se vor anunța autoritățile competente conform cu dispozițiile legale în vigoare.

## SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

### 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Starea fizică                                       : suspensie  
Culoare   : alb

## **VOLIAM**

Versiune      Revizia (data):      Numărul FDS:      Această versiune înlocuiește toate  
1.0            14.09.2022            S00042459786      versiunile anterioare.

---

Miros	:	alcoolic
Pragul de acceptare a mirosului	:	Nu există date
Punctul de topire/intervalul de temperatură de topire	:	-6 °C
Temperatură de fierbere/interval de temperatură de fierbere	:	Nu există date
Inflamabilitate	:	Nu există date
Limită superioară de explozie / Limita maximă de inflamabilitate	:	Nu există date
Limită inferioară de explozie / Limita minimă de inflamabilitate	:	Nu există date
Punctul de aprindere	:	> 100 °C nu produce scântei
Temperatura de autoaprindere	:	Nu există date
Temperatura de descompunere	:	Nu există date
pH	:	5 - 9 Concentrație: 1 %
Vâscozitatea		
Vâscozitate dinamică	:	400 - 800 mPa.s
Vâscozitate cinematică	:	Nu există date
Solubilitatea (solubilitățile)		
Solubilitate în alți solvenți	:	Nu există date
Coeficientul de partiție: n-octanol/apă	:	Nu există date
Presiunea de vapori	:	Nu există date
Densitate	:	1,09 g/cm <sup>3</sup>
Densitate relativă a vaporilor.	:	Nu există date
Caracteristicile particulei		
Mărimea particulelor	:	Nu există date

### **9.2 Alte informații**

Explozivi	:	Nu este exploziv
Proprietăți oxidante	:	Substanța sau amestecul nu sunt clasificate drept oxidante.



## **VOLIAM**

Versiune	Revizia (data):	Numărul FDS:	Această versiune înlocuiește toate versiunile anterioare.
1.0	14.09.2022	S00042459786	

Viteza de evaporare : Nu există date

Miscibilitate cu apa : dispersabil

---

### **SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**

#### **10.1 Reactivitate**

Nimic previzibil în mod normal.

#### **10.2 Stabilitate chimică**

Stabil în condiții normale.

#### **10.3 Posibilitatea de reacții periculoase**

Reacții potențial periculoase : Nu se cunoaște nici o reacție periculoasă în condiții normale de folosire.

#### **10.4 Condiții de evitat**

Condiții de evitat : Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.

#### **10.5 Materiale incompatibile**

Materiale de evitat : Necunoscut.

#### **10.6 Produși de descompunere periculoși**

Produși de descompunere periculoși : Nu sunt cunoscute produse de descompunere periculoase.

---

### **SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice**

#### **11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Informații privind căile probabile de expunere : Ingerare  
Inhalare  
Contactul cu pielea  
Contact cu ochii

#### **Toxicitate acută**

##### **Produs:**

Toxicitate acută orală : LD50 (Șobolan): > 5.000 mg/kg

Toxicitate acută prin inhalare : LC50 (Șobolan): > 2 mg/l  
Durată de expunere: 4 o  
Atmosferă de test: praf/ceață  
Evaluare: Substanța sau amestecul nu au o toxicitate la inhalare acută

Toxicitate acută dermică : LD50 (Șobolan): > 5.000 mg/kg

## **VOLIAM**

Versiune      Revizia (data):      Numărul FDS:      Această versiune înlocuiește toate  
1.0            14.09.2022            S00042459786      versiunile anterioare.

---

### **Componente:**

#### **chlorantraniliprole:**

- Toxicitate acută orală            :    LD50 (Șobolan): > 5.000 mg/kg
- Toxicitate acută prin inhalare    :    LC50 (Șobolan): > 5,1 mg/l  
Durată de expunere: 4 o  
Atmosferă de test: praf/ceață  
Evaluare: Substanța sau amestecul nu au o toxicitate la  
inhalare acută
- Toxicitate acută dermică         :    LD50 (Șobolan): > 5.000 mg/kg

#### **masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1):**

- Toxicitate acută orală            :    Evaluare: Componentul/amestecul este toxic după o singură  
ingestie.
- Toxicitate acută prin inhalare    :    Evaluare: Componentul/amestecul este foarte toxic după  
inhalare pe termen scurt.
- Toxicitate acută dermică         :    Evaluare: Componentul/amestecul este foarte toxic după  
contactul cu pielea.

### **Corodarea/iritarea pielii**

#### **Produs:**

- Specii                                :    iepure  
Rezultat                              :    Nu irită pielea

### **Componente:**

#### **chlorantraniliprole:**

- Specii                                :    iepure  
Rezultat                              :    Nu irită pielea

#### **masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1):**

- Rezultat                              :    Coroziv după o expunere de 1 până la 4 ore.

### **Lezarea gravă/iritarea ochilor**

#### **Produs:**

- Specii                                :    iepure  
Rezultat                              :    Nu irită ochii

### **Componente:**

#### **chlorantraniliprole:**

- Specii                                :    iepure

## **VOLIAM**

Versiune	Revizia (data):	Numărul FDS:	Această versiune înlocuiește toate
1.0	14.09.2022	S00042459786	versiunile anterioare.

---

Rezultat : Nu irită ochii

### **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**

#### **Produs:**

Tipul testului : Testul ganglionilor limfatici locali (LLNA)  
Specii : Șoarece  
Rezultat : Nu este sensibilizator pentru piele.

#### **Componente:**

##### **chlorantraniliprole:**

Specii : Porcușor de Guineea  
Rezultat : Nu are efect sensibilizant asupra animalelor de laborator.

### **masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1):**

Rezultat : Produsul este un sensibilizator pentru piele, din sub-categoria 1A.

### **Mutagenitatea celulelor germinative**

#### **Componente:**

##### **chlorantraniliprole:**

Mutagenitatea celulelor germinative- Evaluare : Testele pe animale nu au arătat nici un fel de efecte mutagene.

### **Cancerigenitate**

#### **Componente:**

##### **chlorantraniliprole:**

Cancerigenitate - Evaluare : Nu există nici o dovadă de cancerigenitate în studiile pe animale.

### **Toxicitatea pentru reproducere**

#### **Componente:**

##### **chlorantraniliprole:**

Toxicitatea pentru reproducere - Evaluare : Nu prezintă toxicitate pentru reproducere

### **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică**

#### **Componente:**

##### **chlorantraniliprole:**

Evaluare : Substanța sau amestecul nu sunt clasificate drept toxice specifice pentru organe țintă, expunere unică.

## **VOLIAM**

Versiune	Revizia (data):	Numărul FDS:	Această versiune înlocuiește toate
1.0	14.09.2022	S00042459786	versiunile anterioare.

---

### **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată**

#### **Componente:**

##### **chlorantraniliprole:**

Evaluare : Substanța sau amestecul nu sunt clasificate drept toxice specifice pentru organe țintă, expunere repetată.

### **Toxicitate referitoare la aspirație**

#### **Componente:**

##### **chlorantraniliprole:**

Nu există o clasificare a toxicității la aspirație

## **11.2 Informații privind alte pericole**

### **Proprietăți de perturbator endocrin**

#### **Produs:**

Evaluare : Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

---

## **SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**

### **12.1 Toxicitatea**

#### **Produs:**

Toxicitate pentru pești : LC50 (Oncorhynchus mykiss (Păstrăv curcubeu)): > 9,9 mg/l  
Durată de expunere: 96 o

Toxicitate pentru dafnia și alte nevertebrate acvatice : EC50 (Daphnia magna (purice de apă)): 0,035 mg/l  
Durată de expunere: 48 o

Toxicitatea pentru alge/plante acvatice : ErC50 (Raphidocelis subcapitata (Algă verde de apă dulce)): > 20 mg/l  
Durată de expunere: 72 o

#### **Componente:**

##### **chlorantraniliprole:**

Toxicitate pentru pești : LC50 (Oncorhynchus mykiss (Păstrăv curcubeu)): > 13,8 mg/l  
Durată de expunere: 96 o

LC50 (Lepomis macrochirus (Lepomis macrochirus)): > 15,1 mg/l  
Durată de expunere: 96 o

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE No. 1907/2006



## VOLIAM

Versiune      Revizia (data):      Numărul FDS:      Această versiune înlocuiește toate  
1.0            14.09.2022            S00042459786      versiunile anterioare.

---

- Toxicitate pentru dafnia și alte nevertebrate acvatice : EC50 (Daphnia magna (purice de apă)): 0,0116 mg/l  
Durată de expunere: 48 o
- Toxicitatea pentru alge/plante acvatice : ErC50 (Raphidocelis subcapitata (Algă verde de apă dulce)): > 2 mg/l  
Durată de expunere: 96 o
- Factor M (Toxicitatea acută pentru mediul acvatic) : 10
- Toxicitate pentru pești (Toxicitate cronică) : Concentrație fără efect observabil (NOEC): 0,11 mg/l  
Durată de expunere: 90 d  
Specii: Oncorhynchus mykiss (Păstrăv curcubeu)
- Toxicitate pentru dafnia și alte nevertebrate acvatice (Toxicitate cronică) : Concentrație fără efect observabil (NOEC): 0,00447 mg/l  
Durată de expunere: 21 d  
Specii: Daphnia magna (purice de apă)
- Concentrație fără efect observabil (NOEC): 0,0025 mg/l  
Durată de expunere: 28 d  
Specii: Chironomus riparius (larve de țânțari)
- Factor M (Toxicitatea cronică pentru mediul acvatic) : 10
- masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1):**
- Toxicitate pentru pești : LC50 (Oncorhynchus mykiss (Păstrăv curcubeu)): 0,22 mg/l  
Durată de expunere: 96 o
- Toxicitate pentru dafnia și alte nevertebrate acvatice : EC50 (Daphnia (Dafnia)): 0,1 mg/l  
Durată de expunere: 48 o
- Toxicitatea pentru alge/plante acvatice : ErC50 (Raphidocelis subcapitata (Algă verde de apă dulce)): 0,048 mg/l  
Durată de expunere: 72 o
- Concentrație fără efect observabil (NOEC) (Raphidocelis subcapitata (Algă verde de apă dulce)): 0,0012 mg/l  
Obiectivul final: Rată de creștere  
Durată de expunere: 72 o
- ErC50 (Skeletonema costatum (Diatomee marine)): 0,0052 mg/l  
Durată de expunere: 48 o
- Concentrație fără efect observabil (NOEC) (Skeletonema costatum (Diatomee marine)): 0,00064 mg/l  
Obiectivul final: Rată de creștere  
Durată de expunere: 48 o
- Factor M (Toxicitatea acută pentru mediul acvatic) : 100

## **VOLIAM**

Versiune	Revizia (data):	Numărul FDS:	Această versiune înlocuiește toate
1.0	14.09.2022	S00042459786	versiunile anterioare.

---

Toxicitate pentru pești  
(Toxicitate cronică) : Concentrație fără efect observabil (NOEC): 0,098 mg/l  
Durată de expunere: 28 d  
Specii: Oncorhynchus mykiss (Păstrăv curcubeu)

Toxicitate pentru dafnia și  
alte nevertebrate acvatice  
(Toxicitate cronică) : Concentrație fără efect observabil (NOEC): 0,004 mg/l  
Durată de expunere: 21 d  
Specii: Daphnia (Dafnia)

Factor M (Toxicitatea cronică  
pentru mediul acvatic) : 100

### **12.2 Persistența și degradabilitatea**

#### **Componente:**

##### **chlorantraniliprole:**

Biodegradare : Rezultat: Dificil biodegradabil.

##### **masă de reacție compusă din 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă (3:1):**

Biodegradare : Rezultat: Ușor biodegradabil.

### **12.3 Potențialul de bioacumulare**

#### **Componente:**

##### **chlorantraniliprole:**

Bioacumularea : Observații: Nu se bioacumulează.

Coeficientul de partiție: n-  
octanol/apă : log Pow: 2,76 (20 °C)

### **12.4 Mobilitatea în sol**

#### **Componente:**

##### **chlorantraniliprole:**

Distribuția în compartimentele  
de mediu : Observații: imobil

Stabilitate în sol : Timpul de disipare: 530 d  
Procentajul de disipare: 50 (DT50 (timp de dispariție din  
mediu a 50% din material))  
Observații: Persistent în sol.

### **12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB**

#### **Produs:**

Evaluare : Această substanță/acest amestec nu conține componente considerate a fi persistente, bioacumulative și toxice (PBT), fie foarte persistente și foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.1% sau mai mari.

## **VOLIAM**

Versiune	Revizia (data):	Numărul FDS:	Această versiune înlocuiește toate
1.0	14.09.2022	S00042459786	versiunile anterioare.

---

### **Componente:**

#### **chlorantraniliprole:**

Evaluare : Această substanță nu este considerată ca fiind persistentă, bioacumulatoare și toxică (PBT).. Această substanță nu este considerată ca fiind foarte persistentă și bioacumulatoare în proporție mare (vPvB).

### **12.6 Proprietăți de perturbator endocrin**

#### **Produs:**

Evaluare : Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

### **12.7 Alte efecte adverse**

Nu există date

---

## **SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea**

### **13.1 Metode de tratare a deșeurilor**

Produs	: Nu se vor contamina eleșteele, căile navigabile sau fosele cu produsul sau cu recipiente folosite. Nu se va elimina deșeurile în canalizare. În cazul în care este posibilă reciclarea, aceasta este preferată eliminării sau incinerării. Dacă reciclarea nu este posibilă, se va elimina în conformitate cu reglementările locale.
Ambalaje contaminate	: Se va goli restul conținutului. Recipiente ce trebuie clătite de 3 ori. Containerele goale trebuie să fie duse la o uzină de manipulare a deșeurilor autorizată pentru a fi reciclate și eliminate. NU se vor refolosi containerele goale.
Codul deșeurii	: ambalaje necurățate 15 01 10, ambalaje care conțin reziduuri de substanțe periculoase sau sunt contaminate cu substanțe periculoase

---

## **SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**

### **14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare**

ADN	: UN 3082
ADR	: UN 3082
RID	: UN 3082

---

## **VOLIAM**

Versiune	Revizia (data):	Numărul FDS:	Această versiune înlocuiește toate
1.0	14.09.2022	S00042459786	versiunile anterioare.

---

**IMDG** : UN 3082

**IATA** : UN 3082

### **14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție**

**ADN** : SUBSTANȚA PERICULOASA DIN PUNCT DE VEDERE AL MEDIULUI, LICHIDA, N.S.A. (CHLORANTRANILIPROLE)

**ADR** : SUBSTANȚA PERICULOASA DIN PUNCT DE VEDERE AL MEDIULUI, LICHIDA, N.S.A. (CHLORANTRANILIPROLE)

**RID** : SUBSTANȚA PERICULOASA DIN PUNCT DE VEDERE AL MEDIULUI, LICHIDA, N.S.A. (CHLORANTRANILIPROLE)

**IMDG** : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (CHLORANTRANILIPROLE)

**IATA** : Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (CHLORANTRANILIPROLE)

### **14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport**

	Clasa	Riscurile subsidiare
<b>ADN</b>	: 9	
<b>ADR</b>	: 9	
<b>RID</b>	: 9	
<b>IMDG</b>	: 9	
<b>IATA</b>	: 9	

### **14.4 Grupul de ambalare**

**ADN**  
Grupul de ambalare : III  
Cod de clasificare : M6  
Nr.de identificare a pericolului : 90  
Etichete : 9

**ADR**  
Grupul de ambalare : III  
Cod de clasificare : M6  
Nr.de identificare a pericolului : 90  
Etichete : 9  
Cod de restricționare în tuneluri : (-)

**RID**  
Grupul de ambalare : III  
Cod de clasificare : M6  
Nr.de identificare a : 90



## **VOLIAM**

Versiune	Revizia (data):	Numărul FDS:	Această versiune înlocuiește toate
1.0	14.09.2022	S00042459786	versiunile anterioare.

---

pericolului  
Etichete : 9

### **IMDG**

Grupul de ambalare : III  
Etichete : 9  
EmS Cod : F-A, S-F

### **IATA (Cargou)**

Instrucțiuni de ambalare : 964  
(avioane cargo)  
Instrucțiuni de ambalare (LQ) : Y964  
Grupul de ambalare : III  
Etichete : Miscellaneous

### **IATA (Pasager)**

Instrucțiuni de ambalare : 964  
(avioane de pasageri)  
Instrucțiuni de ambalare (LQ) : Y964  
Grupul de ambalare : III  
Etichete : Miscellaneous

## **14.5 Pericole pentru mediul înconjurător**

### **ADN**

Periculos pentru mediul  
înconjurător : da

### **ADR**

Periculos pentru mediul  
înconjurător : da

### **RID**

Periculos pentru mediul  
înconjurător : da

### **IMDG**

Poluanții marini : da

### **IATA (Pasager)**

Periculos pentru mediul  
înconjurător : da

### **IATA (Cargou)**

Periculos pentru mediul  
înconjurător : da

## **14.6 Precauții speciale pentru utilizatori**

Clasificarea(-ările) pentru transport din prezenta sunt numai cu scop informativ și se bazează numai pe proprietățile materialului neambalat așa cum este descris în această Fișă de Securitate. Clasificarea pentru transport poate varia în funcție de modul de transport, dimensiunile pachetelor și modificările regulamentelor regionale sau naționale.

## **14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI**

Nu se aplică pentru produse precum cel furnizat.

## VOLIAM

Versiune	Revizia (data):	Numărul FDS:	Această versiune înlocuiește toate
1.0	14.09.2022	S00042459786	versiunile anterioare.

### SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

#### 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

REACH - Restricțiile privind producerea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase (Anexa XVII) : Se vor lua în considerare condițiile de restricționare pentru următoarele înregistrări:  
Număr pe listă 3

REACH - Lista substanțelor candidate care prezintă motive de îngrijorare deosebită în vederea autorizării (Articolul 59) : Nu se aplică

Regulamentul (CE) nr. 1005/2009 privind substanțele care diminuează stratul de ozon : Nu se aplică

Regulamentul (UE) 2019/1021 privind poluanții organici persistenți (reformare) : Nu se aplică

Regulamentul (CE) nr. 649/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind exportul și importul de produse chimice periculoase : Nu se aplică

REACH - Lista substanțelor care fac obiectul autorizării (Anexa XIV) : Nu se aplică

Seveso III: Directiva 2012/18/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind controlul pericolelor de accidente majore care implică substanțe periculoase. E1 PERICOLE PENTRU MEDIU

#### Alte reglementări:

Se va lua notă de Directiva 98/24/CE referitoare la protecția stării de sănătate și a securității lucrătorilor împotriva riscurilor legate de agenții chimici aflați la locul de muncă.

#### 15.2 Evaluarea securității chimice

Nu este necesară o Evaluare a Securității Chimice pentru această substanță dacă este folosită în aplicațiile specificate.

### SECȚIUNEA 16: Alte informații

#### Text complet al declarațiilor H

H301 : Toxic în caz de înghițire.  
H310 : Mortal în contact cu pielea.  
H314 : Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.  
H317 : Poate provoca o reacție alergică a pielii.  
H318 : Provoacă leziuni oculare grave.  
H330 : Mortal în caz de inhalare.  
H400 : Foarte toxic pentru mediul acvatic.  
H410 : Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.  
EUH071 : Corosiv pentru căile respiratorii.

#### Text complet al altor abrevieri

Acute Tox. : Toxicitate acută  
Aquatic Acute : Pericol pe termen scurt (acut) pentru mediul acvatic  
Aquatic Chronic : Pericol pe termen lung (cronic) pentru mediul acvatic  
Eye Dam. : Lezarea gravă a ochilor

## VOLIAM

Versiune	Revizia (data):	Numărul FDS:	Această versiune înlocuiește toate versiunile anterioare.
1.0	14.09.2022	S00042459786	

Skin Corr.	:	Corodarea pielii
Skin Sens.	:	Sensibilizarea pielii

ADN - Acord European privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Căile Navigabile Interne; ADR - Acord privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Șosea; AIIIC - Inventarul australian al substanțelor chimice industriale; ASTM - Societatea Americană pentru Testarea Materialelor; bw - Greutatea corporală; CLP - Regulament privind Clasificarea, Etichetarea, Ambalarea; Regulament (EC) Nr. 1272/2008; CMR - Substanță toxică carcinogenă, mutagenă sau reproductivă; DIN - Standardul Institutului German pentru Standardizare; DSL - Lista națională a substanțelor (Canada); ECHA - Agenția Europeană pentru Substanțe Chimice; EC-Number - Numărul Comunității Europene; ECx - Concentrație asociată cu răspuns x%; ELx - Rata de încărcare asociată cu răspuns x%; EmS - Program de urgență; ENCS - Substanțe Chimice Noi și Existente (Japonia); ErCx - Concentrație asociată cu răspunsul ratei de creștere x%; GHS - Sistem armonizat global; GLP - Bune practici de laborator; IARC - Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului; IATA - Asociația de Transport Aerian Internațional; IBC - Codul Internațional pentru Construirea și Echiparea Navelor care transportă Substanțe Chimice Periculoase vrac; IC50 - Jumătate din concentrația maximală inhibitorie; ICAO - Organizația Civilă Internațională de Aviație; IECSC - Inventarul Substanțelor Chimice Existente în China; IMDG - Mărfuri Maritime Internaționale Periculoase; IMO - Organizația Maritimă Internațională; ISHL - Legea Siguranței și Sănătății în Industrie (Japonia); ISO - Organizația Internațională pentru Standardizare; KECI - Inventarul substanțelor chimice existente în Coreea; LC50 - Concentrație letală pentru 50% din populația unui test; LD50 - Doza letală pentru 50% din populația unui test (Doza letală medie); MARPOL - Convenția Internațională pentru Prevenirea Poluării de la Nave; n.o.s. - Fără alte specificații; NO(A)EC - Nu s-a observat nici un efect (advers) al concentrației; NO(A)EL - Nu s-a observat nici un efect (advers) al nivelului; NOELR - Nu s-a observat nici un efect la rata de încărcare; NZIoC - Inventarul Neozelandez al Substanțelor Chimice; OECD - Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică; OPPTS - Oficiul pentru Siguranța Chimică și Prevenirea Poluării; PBT - Substanțe persistente, bioacumulative și toxice; PICCS - Inventarul Filipinez al Chimicalelor și Substanțelor Chimice; (Q)SAR - Relație Structură-Activitate (Cantitativă); REACH - Regulamentul (CE) Nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului cu privire la Înregistrarea, Evaluarea, Autorizarea și Restricția Substanțelor Chimice; RID - Regulamente privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Calea Ferată; SADT - Temperatură de auto-accelerare a descompunerii; SDS - Fișă de securitate; SVHC - substanță care prezintă motive de îngrijorare deosebită; TCSI - Inventarul Taiwanez al Substanțelor Chimice; TECI - Inventarul Substanțelor Chimice din Thailanda; TRGS - Regula Tehnică pentru Substanțe Periculoase; TSCA - Legea de Control privind Substanțele Toxice (Statele Unite); UN - Națiunile Unite; vPvB - Foarte persistent și foarte bioacumulativ

### Informații suplimentare

#### Clasificarea amestecului:

Aquatic Acute 1 H400

Aquatic Chronic 1 H410

#### Procedură de clasificare:

În funcție de datele sau evaluarea produsului

Metoda de calcul

Informațiile conținute în această fișă tehnică de securitate au fost stabilite pe baza cunoștințelor, informațiilor și presupunerilor noastre la data publicării acestui document. Informațiile furnizate au numai rol de îndrumare pentru manipularea, utilizarea, procesarea, depozitarea, transportul, eliminarea și eliberarea în siguranță, și nu vor fi considerate o garanție sau o specificare a calității. Informațiile se referă numai la materialul specific desemnat și nu sunt valabile pentru

## **VOLIAM**

Versiune	Revizia (data):	Numărul FDS:	Această versiune înlocuiește toate
1.0	14.09.2022	S00042459786	versiunile anterioare.

---

materialul folosit în combinație cu orice alte materiale sau în orice alt proces, diferit de cel specificat în text.

RO / RO